

Appendix A

Newspaper Display Notice



ARIZONA DEPARTMENT OF TRANSPORTATION AND FEDERAL HIGHWAY ADMINISTRATION PUBLIC INFORMATION MEETING



LOOP 202 SOUTH MOUNTAIN FREEWAY UPDATE 59th Avenue Connection Meeting

The Arizona Department of Transportation and the Federal Highway Administration continue to study the proposed South Mountain Freeway and invite you to attend a public meeting to learn about recent changes to the proposed connection with Interstate 10. In response to declining funding for regional projects, the Maricopa Association of Governments' Regional Council voted in October 2009 to approve the revised regional plan. The following changes were included for the South Mountain Freeway:

- Reduce the proposed freeway to eight lanes (from the previous 10-lane concept)
- Shift the Western Section alignment between Lower Buckeye Road and I-10 to connect at 59th Avenue (rather than 55th Avenue).

This public information meeting will be held to discuss how a South Mountain Freeway connection at 59th Avenue might affect you and your property. The purpose of the meeting is to provide an overview of the study and the proposed connection at 59th Avenue, discuss the study and right-of-way processes and schedule, and provide the opportunity for members of the community to ask questions and provide input. A brief presentation regarding the recommendations will be made at the meeting, followed by an open house where representatives from the study team will be present to answer questions.

For additional study and meeting information or to submit comments in writing, please contact ADOT c/o Heather Honsberger, HDR Engineering, Inc., 3200 E. Camelback Rd., Ste 350, Phoenix, AZ 85018; e-mail: ADOT@hdrinc.com; phone: 602.712.7006; or fax: 602.522.7707. Written comments should be submitted by February 24, 2010.

Americans with Disabilities Act (ADA): Persons with a disability may request a reasonable accommodation such as a sign language interpreter, by calling 602.712.7006. Requests should be made as early as possible to arrange the accommodation. This document is available in alternative formats by contacting Heather Honsberger at the telephone number referenced above.

Este documento está disponible en español llamando 602.712.7006.

JULIE KLIEWER
ADOT Phoenix
District Engineer

MICHAEL BRUDER
ADOT
Project Manager

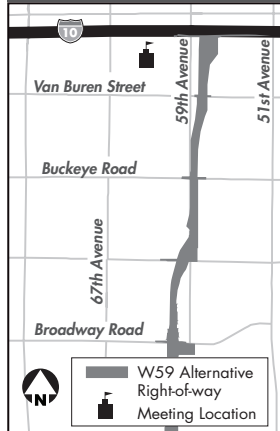
FLOYD ROEHRICH
ADOT
State Engineer

THIS NEWSPAPER NOTICE AND OTHER PROJECT INFORMATION ARE AVAILABLE AT
www.southmountainfreeway.com.

ADOT Project No. 202L MA 054 H5764 01L
Federal Project No. NH-202-D(ADY)

Arizona Republic – January 27 and February 3, 2010

Wednesday, February 10, 2010
6 p.m. – 8 p.m.
Presentation at 6:15 p.m.
Sunridge Elementary School
Cafeteria
6244 W. Roosevelt Street
Phoenix, AZ



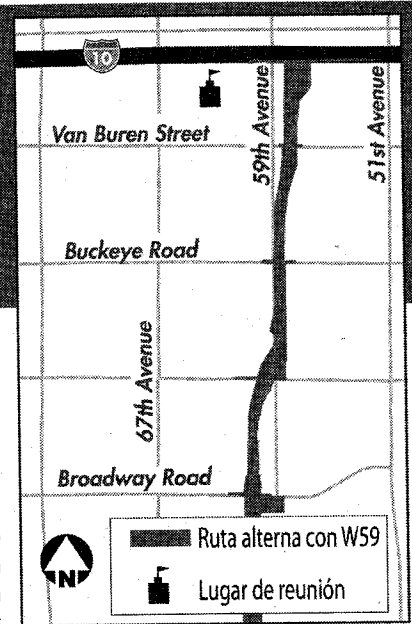


REUNIÓN DE INFORMACIÓN PÚBLICA

Reunión de actualización sobre la Autopista South Mountain-Loop 202 y la conexión en la Avenida 59

Miércoles 10 de febrero de 2010
de 6 P.M. a 8 P.M.
Presentación a las 6:15 P.M.

Escuela Primaria Sunridge
en la cafetería
6244 West Roosevelt St.
Phoenix, AZ



El Departamento del Transporte de Arizona y la Administración Federal de Autopistas y Carreteras se mantienen estudiando la propuesta referente a la Autopista South Mountain, y le invitan a asistir a una reunión pública para conocer sobre los cambios recientes en cuanto a la conexión que se propone con la Interestatal 10. Como respuesta a la pérdida de fondos para proyectos regionales, el Concilio Regional de la Asociación de Gobiernos de Maricopa votó en octubre de 2009 para aprobar el plan regional con revisiones. Los siguientes cambios fueron incluidos para la Autopista South Mountain:

- Reducir la autopista propuesta a ocho carriles (del concepto previo de 10 carriles)
- Mover la alineación de la Sección del Oeste entre la calle Lower Buckeye y la I-10, para conectarse en la Avenida 59 (en vez de la Avenida 55).

Esta reunión de información pública se llevará a cabo para discutir cómo la conexión de la Autopista South Mountain con la Avenida 59 le afectará a usted y su propiedad. El propósito de la reunión es proveer una visión general del estudio y de la conexión que se propone en la Avenida 59, discutir el estudio y el proceso de derecho de vía y el itinerario, y el proveer una oportunidad a los miembros de la comunidad para realizar preguntas y compartir sus impresiones. Durante la reunión se expondrá una breve presentación sobre las recomendaciones, seguida por una casa abierta donde representantes del equipo de estudio estarán presentes para contestar preguntas.

Para información adicional del estudio y la reunión o para someter comentarios por escrito, favor de contactar a ADOT c/o Heather Honsberger, HDR Engineering Inc., 3200 E. Camelback Rd., Suite 350, Phoenix, AZ 85018; e-mail: ADOT@hdrinc.com; el. 602-712-7006; ó por fax: 602-522-7707. Los comentarios por escrito deben someterse en o antes del 24 de febrero de 2010.

Acta de Americanos con Discapacidades (ADA): Personas con alguna discapacidad pueden solicitar ayudas o arreglos razonables, como un intérprete de lenguaje de señas, llamando al 602-712-7006. Las peticiones deben realizarse lo antes posible para que se puedan realizar los preparativos. Este documento está disponible en diferentes formatos, y se pueden obtener comunicándose con Heather Honsberger a teléfono que se mencionó anteriormente.

JULIE KLIEWER
ADOT Phoenix
Ingeniero de Distrito

MICHAEL BRUDER
ADOT
Gerente del Proyecto

FLOYD ROEHRICH, JR.
ADOT
Ingeniero de Estado

ESTA NOTIFICACIÓN DE PRENSA Y OTRA INFORMACIÓN DEL PROYECTO ESTÁN DISPONIBLES EN:
www.southmountainfreeway.com

EL DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE DE ARIZONA Y LA ADMINISTRACIÓN FEDERAL DE AUTOPISTAS



ACTUALIZACIÓN DE LOOP 202, AUTOPISTA SOUTH MOUNTAIN

Reunión de la Conexión de la Avenida 59



REUNIÓN DE INFORMACIÓN PÚBLICA

El Departamento de Transporte de Arizona y la Administración Federal de Autopistas continúan estudiando la propuesta para la autopista South Mountain, y le invita a asistir a la reunión pública para aprender acerca de los cambios más recientes sobre la conexión propuesta con la Interestatal 10. En respuesta a fondos disminuyéndose para proyectos regionales, el Consejo Regional de la Asociación de Gobiernos de Maricopa, votó en octubre del 2009 para aprobar el plan regional revisado. Los siguientes cambios fueron incluidos para la autopista South Mountain:

- Reducir la autopista propuesta a 8 carriles (del concepto previo a 10-carriles)
- Mover el alineamiento de la sección oeste entre la Calle Lower Buckeye y la I-10 para conectar con la Avenida 59 (en lugar de la Avenida 55).

Esta reunión de información pública se realizará para discutir cómo la conexión de la autopista South Mountain con la Avenida 59 le pudiera afectar a usted y su propiedad. El propósito de la reunión es proporcionar una visión general del estudio y la conexión propuesta con la Avenida 59, discutir el estudio y los procesos del derecho de pasa y el horario, así como ofrecer la oportunidad a los miembros de la comunidad para hacer preguntas y proporcionar su opinión. Se dará una presentación breve de las recomendaciones en la reunión, después seguirá una casa abierta donde los representantes del equipo de estudio estarán presentes para responder a preguntas.

Para información adicional del estudio y la reunión o para presentar comentarios por escrito, por favor contacte a Heather Honsberger, ADOT c/o, HDR Engineering, Inc., 3200 E. Camelback Rd., Ste 350, Phoenix, AZ 85018. Correo electrónico ADOT@hdrinc.com Tel: 602.712.7006. Número de fax: 602.522.7707. Los comentarios por escrito deberán ser presentados antes del 24 de febrero, 2010.

Acto de los ciudadanos americanos con limitaciones físicas (ADA): las personas con alguna limitación física pueden solicitar adaptación razonable tal como un intérprete en lenguaje de signos, llamando al 602.712.7006. Las solicitudes deben ser presentadas lo antes posible para organizar el alojamiento. Este documento está disponible en formatos alternativos contactando a Heather Honsberger al número telefónico descrito arriba.

Este documento está disponible en español llamando al 602.712.7006

JULIE KLIEWER
Ingeniero ADOT / Distrito de Phoenix.

MICHAEL BRUDER
Director de Proyecto ADOT

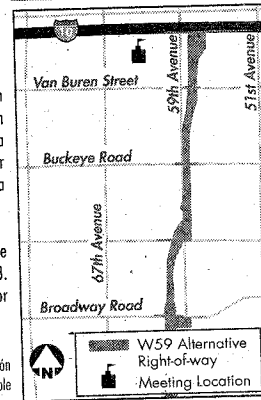
FLOYD ROEHRICH
Ingeniero Estatal ADOT

ESTE AVISO EN EL PERIÓDICO Y OTROS PROYECTOS DE INFORMACIÓN ESTÁN DISPONIBLES EN
www.southmountainfreeway.com

No. de Proyecto ADOT 2021 MA 054 H5764 01L
No. de Proyecto Federal NH-202-D(ADY)

La Voz - 27 de enero y 3 de febrero, 2010

Miércoles, 10 de febrero, 2010
6 P.M. - 8 P.M.
Presentación a las 6:15 P.M.
En la cafetería de la Escuela
Primaria Sunridge
6284 W. Roosevelt Street
Phoenix, AZ





PUBLIC INFORMATION MEETING

LOOP 202 SOUTH MOUNTAIN FREEWAY UPDATE

59th Avenue Connection Meeting

The Arizona Department of Transportation and the Federal Highway Administration continue to study the proposed South Mountain Freeway and invite you to attend a public meeting to learn about recent changes to the proposed connection with Interstate 10. In response to declining funding for regional projects, the Maricopa Association of Governments' Regional Council voted in October 2009 to approve the revised regional plan. The following changes were included for the South Mountain Freeway:

- Reduce the proposed freeway to eight lanes (from the previous 10-lane concept)
- Shift the Western Section alignment between Lower Buckeye Road and I-10 to connect at 59th Avenue (rather than 55th Avenue).

This public information meeting will be held to discuss how a South Mountain Freeway connection at 59th Avenue might affect you and your property. The purpose of the meeting is to provide an overview of the study and the proposed connection at 59th Avenue, discuss the study and right-of-way processes and schedule, and provide the opportunity for members of the community to ask questions and provide input. A brief presentation regarding the recommendations will be made at the meeting, followed by an open house where representatives from the study team will be present to answer questions.

For additional study and meeting information or to submit comments in writing, please contact ADOT c/o Heather Honsberger, HDR Engineering, Inc., 3200 E. Camelback Rd., Ste 350, Phoenix, AZ 85018; e-mail: ADOT@hdrinc.com; phone: 602.712.7006; or fax: 602.522.7707. Written comments should be submitted by February 24, 2010.

Americans with Disabilities Act (ADA): Persons with a disability may request a reasonable accommodation such as a sign language interpreter, by calling 602.712.7006. Requests should be made as early as possible to arrange the accommodation. This document is available in alternative formats by contacting Heather Honsberger at the telephone number referenced above.

Este documento está disponible en español llamando 602.712.7006.

JULIE KLIEWER
ADOT Phoenix
District Engineer

MICHAEL BRUDER
ADOT
Project Manager

FLOYD ROEHRICH, JR.
ADOT
State Engineer

THIS NEWSPAPER NOTICE AND OTHER PROJECT INFORMATION ARE AVAILABLE AT
www.southmountainfreeway.com.

Wednesday, February 10, 2010
6 p.m.–8 p.m.
Presentation at 6:15 p.m.
Sunridge Elementary School
Cafeteria
6244 W. Roosevelt Street
Phoenix, AZ

